

CONTENIDO

CONTENTS

Ayudas para el catequista	T4
Bienvenido a BENDECIDOS	T4
Culturalmente sensible	
Exhaustivo	
Diseñado para el niño	
Orientado a la familia	
Centrado en la parroquia	
Secciones del Libro de los niños	T6
Secciones de los capítulos	
Tiempo en familia	
Proceso catequístico en tres pasos	
La fe en acción	
Secciones adicionales del libro	
Secciones de la Guía del catequista	T8
Páginas de planificación	
Páginas del plan de enseñanza	
La oración en el centro de la catequesis ... T10	
La oración en BENDECIDOS	
En el rincón de oración	
La Sagrada Escritura	T12
Breve curso completo para el catequista sobre la Biblia.	
Capítulos principales	25A
Planificación y sugerencias paso a paso para la enseñanza de los veinte capítulos del Grado 6 de BENDECIDOS.	
Días festivos y tiempos	322
Nueve planes de lecciones sobre el año litúrgico y las principales celebraciones de los días festivos.	
Nuestra herencia católica	366
Breve estudio de la creencia católica, organizado de acuerdo con los cuatro pilares del Catecismo.	

Helps for the Catechist	T5
Welcome to BENDECIDOS	T5
Culturally Sensitive	
Comprehensive	
Child Friendly	
Family Oriented	
Parish Centered	
Child's Book Features	T7
Chapter Features	
Family Time	
Three-Step Catechetical Process	
Faith in Action	
Additional Book Features	
Catechist Guide Features	T9
Planning Pages	
Teaching Plan Pages	
Prayer at the Heart of Catechesis	T11
Prayer in BENDECIDOS	
At the Prayer Corner	
Sacred Scripture	T13
A catechist's complete mini-course on the Bible.	
Core Chapters	25B
Planning pages and step-by-step suggestions for teaching all twenty chapters of BENDECIDOS Grade 6.	
Feasts and Seasons	323
Nine lesson plans on the liturgical year and major feast-day celebrations.	
Our Catholic Heritage	367
A brief survey of Catholic beliefs, organized according to the four pillars of the Catechism.	

Esclavitud y liberación

Capítulo
5

Información para el catequista

Muchas personas están espiritualmente esclavizadas por situaciones adversas. Se encuentran atrapadas en la "arena movediza" de la pobreza, el prejuicio, la adicción, la violencia o el materialismo. Semejantes esclavitudes impiden a las personas a vivir en paz, con felicidad y amor.

Este capítulo narra el relato de cómo Dios obró por medio de Moisés para liberar a los israelitas de su esclavitud. Según el Éxodo 3, Dios se apareció ante Moisés en una zarza ardiendo. Dios reveló a Moisés su nombre sagrado y le dio la tarea de conducir a los israelitas fuera de Egipto.

Jesús, nuestro Liberador

Dios continúa obrando en el mundo actual para liberarnos de la esclavitud. Dios envió a su Hijo, Jesucristo, para que nos libre del pecado y nos libere para vivir como el propio pueblo de Dios. A través de Jesucristo, Dios nos ofrece la mayor libertad de todas, la felicidad eterna.

Es importante recordar que no hay situación de la que Dios no pueda liberarnos. No importa cuán imposibles parezcan nuestras situaciones en la vida, el amor de Dios es siempre más poderoso. Como cristianos, vivimos todos los días con esperanza, creyendo verdaderamente que la nueva vida que Dios nos ofrece es maravillosa y eterna.

Enfoque en la fe

De la misma manera que Dios liberó a los israelitas de la esclavitud en Egipto, Él nos puede liberar de todo lo que nos esclaviza.

Tiempo de reflexión

¿De qué manera Dios se ha revelado a usted? ¿Qué tan fiel ha sido usted al responder a su amor?

Responde las siguientes preguntas con tu mejor esfuerzo.

1. ¿Qué tipo de situación te ha llevado a pensar que necesitas ser liberado/a?

2. ¿Qué tipo de situación te ha llevado a pensar que necesitas ser liberado/a?

3. ¿Qué tipo de situación te ha llevado a pensar que necesitas ser liberado/a?

4. ¿Qué tipo de situación te ha llevado a pensar que necesitas ser liberado/a?

5. ¿Qué tipo de situación te ha llevado a pensar que necesitas ser liberado/a?

Oración del catequista

Dios, guíame como guiaste alguna vez a Abrahán y a Sara. Durante el año, ayúdame a dar la bienvenida a tu guía y a tu revelación, y a intentar conocer tu voluntad y obedecerla por completo. Te lo pido en el nombre de Jesucristo. Amén.



Slavery and Deliverance

Chapter
5

Background for the Catechist

Many people are spiritually enslaved by bad situations. They are caught in the “quicksand” of poverty, prejudice, addiction, violence, or materialism. Such enslavements prevent people from living in peace, happiness, and love.

This chapter recounts the story of how God worked through Moses to free the Israelites from their enslavement. According to Exodus 3, God appeared to Moses from a burning bush. God revealed his sacred name and gave Moses the task of leading the Israelites out of Egypt.

Jesus, Our Deliverer

God continues to act in today's world to deliver us from enslavement. God sent his Son, Jesus Christ, to deliver us from sin and set us free to live as God's own people. Through Jesus Christ, God offers us the greatest freedom of all—everlasting happiness.

It is important to remember that there is no situation from which God cannot deliver us. No matter how impossible our situations in life seem, God's love is always more powerful. As Christians, we live each day with hope, truly believing that the new life God offers us is wonderful and everlasting.

Faith Focus

Just as God freed the Israelites from slavery in Egypt, so he can deliver us from all that enslaves us.

Time for Reflection

How has God revealed himself to you? How faithful have you been in responding to his love?

Catechist Prayer

God, lead me as you once led Abraham and Sarah. Throughout the year, help me welcome your guidance and revelation and seek to know your will and obey it completely. I ask this in the name of Jesus Christ. Amen.



Panorama general

capítulo
5

Enfoque en el aprendizaje

Este capítulo ayudará a los estudiantes a:

1. aprender acerca del papel de Moisés en el rescate de los israelitas del cautiverio en Egipto;
2. comprender por qué el Éxodo fue tan importante para los israelitas;
3. entender que la Muerte y la Resurrección de Jesús nos salvaron del pecado y nos dan la vida eterna.

Conexión con el catecismo

El *Catecismo de la Iglesia Católica* (CIC) enfatiza a Cristo como el principio de nuestra resurrección y el significado de la revelación que Dios hizo a Moisés de sí mismo como "Yavé".

Referencias del CIC: 45, 228, 317, 353, 382, 986, 1016, 1060, 1277, 1711, 2020

Conexión con el DGC y el DNC

El *Directorio General para la Catequesis* (DGC) anima la adaptación y la incultura en la catequesis.

Referencias del DGC: 169, 170, 203

El *Directorio Nacional para la Catequesis* (DNC) presenta los principios catequéticos asociados con la enseñanza acerca de Moisés y el Éxodo así como la Muerte y Resurrección de Jesús en el contexto de la Historia de Salvación.

Referencias del DNC: Cap. 2, sección 16A

Recursos

Internet

Visite www.blestarewe.com/familytime para imprimir y distribuir las páginas Para el hogar de Tiempo en familia del siguiente capítulo.

Música

- "Santa Tierra/On Holy Ground" (Canto de la Unidad 2, p. 84)

BENDECIDOS CD 6 de música, pista 3

Cancionero BENDECIDOS c. 13

Idioma y cultura



El Evangelio reclama una catequesis abierta, generosa y dedicada a acercarse a las personas allá donde viven, en particular... la familia, la escuela, el ámbito del trabajo y el tiempo libre.

DGC 211

PERSONAS Y COMUNIDAD ♦ Carnaval

Uno de los festivales más ampliamente celebrados en toda América del Sur es el del carnaval. Es una celebración comunitaria llena de emoción, música, danzas, comida, desfiles y colorido esplendor.

El carnaval —que significa, literalmente, "abstenerse de la carne"— llegó a América del Sur en el siglo XVI con los colonos españoles y portugueses, que tenían como tradición disfrazarse y celebrar con comidas y alegría antes del comienzo de la Cuaresma, estación de oración solemne y ayuno. Gradualmente, las festividades se convirtieron en fiestas cada vez más elaboradas. En muchos lugares, los esclavos, que durante esta celebración disfrutaban de un raro descanso de su labor, aportaban su propia música y danzas tradicionales.

En la ciudad brasileña de Salvador de Bahía, los líderes de las comunidades animan a los ciudadanos descendientes de esclavos a considerar el carnaval como una celebración de la cultura de sus ancestros que fueron traídos de África, su tierra natal. La ciudad de Río de Janeiro se cierra para el festival. Multitudes llenan las calles y observan desde los tejados cómo los fuegos artificiales iluminan el cielo de la ciudad.

El carnaval se expresa de distintas maneras en todo el territorio de América del Sur. En Ecuador, las familias se reúnen en las plazas de los pueblos para disfrutar de los días que preceden a la Cuaresma y, en casa, personas de todas las clases sociales invitan a amigos y vecinos para compartir comidas con alegría. En la ciudad minera de Oruro, en el centro de Bolivia, el carnaval honra a la patrona de los mineros, la Virgen del Socavón, es decir, la "virgen del túnel". El punto máximo del carnaval en Oruro es un desfile que dura cerca de 20 horas.

Actividad

Algunas celebraciones de carnaval se caracterizan por disfraces y máscaras. Pida a los estudiantes que crean sus propias máscaras de carnaval con cartulina. Los estudiantes pueden decorar estas máscaras con purpurina y marcadores, creyones, témpera, plumas y lentejuelas. Coloque una banda de goma delgada o un trozo de hilo o de cuerda en cada máscara, utilizando cinta adhesiva o una engrapadora. Finalicen rezando juntos esta oración para la comunidad.

Brídanos, oh, Señor, una visión de nuestra tierra como querías que fuera: un territorio donde los débiles estén protegidos; un territorio donde la paz se construyera con justicia, y la justicia fuera guiada por el amor. Y danos la inspiración y la fortaleza para construirla, por medio de Jesucristo, nuestro Señor.

Language & Culture



The Gospel seeks a catechesis which is open, generous and courageous in reaching people where they live, especially ... the family, the school, the work environment and free time.

GDC 211

PEOPLE AND COMMUNITY ♦ Carnaval

One of the most widely celebrated festivals throughout South America is that of *Carnaval*. It is a community celebration filled with excitement, music, dancing, food, parades, and colorful pageantry.

Carnaval, which literally means "to abstain from meat," came to South America in the sixteenth century with Spanish and Portuguese settlers whose tradition was to dress up in costume and to celebrate with food and merriment prior to the start of the Lenten season of solemn prayer and fasting. The festivities gradually became more elaborate, and in many areas slaves, enjoying a rare break from their labors, contributed their own music and dance traditions.

In Brazil's city of Salvador da Bahia, community leaders encourage citizens descended from slaves to regard *Carnaval* as a celebration of the culture their ancestors brought from their African homeland. The city of Rio de Janeiro shuts down for the festival. People crowd the streets and watch from the rooftops as fireworks light up the skies over the city.

Carnaval takes on different forms throughout South America. In Ecuador, families gather in the town squares to enjoy the days leading up to Lent, and at home people of all social classes host friends and neighbors for joyous meals

taken together. In the mining city of Oruro in central Bolivia, *Carnaval* honors the patroness of miners, *la Virgen del Socavón*, or the "tunnel's virgin." The highlight of *Carnaval* in Oruro is a parade that lasts for nearly 20 hours.

Activity

Some *Carnaval* celebrations feature costumes and masks. Have the young people fashion their own *Carnaval* masks out of construction paper. The young people may decorate these masks using glitter and markers, crayons, tempera paints, feathers, and sequins. Fasten a thin rubber band or piece of yarn or string to each mask, using tape or a stapler. Conclude by praying together this prayer for community.

Grant us, O God, a vision of our land as you would love to make it—a land where the weak are protected; a land where peace is built with justice, and justice is guided by love. And give us the inspiration and courage to build it, through Jesus Christ our Lord.



Overview



Learning Focus

This chapter will help the young people

1. learn about the role of Moses in rescuing the Israelites from captivity in Egypt.
2. understand why the Exodus was so important to the Israelites.
3. realize that Jesus' Death and Resurrection freed us from sin and gave us everlasting life.

Catechism Connection

The *Catechism of the Catholic Church* (CCC) emphasizes Christ as the principle of our resurrection and the significance of God's revealing himself as "Yahweh" to Moses.

CCC references: 45, 228, 317, 353, 382, 986, 1016, 1060, 1277, 1711, 2020

GDC and NDC Connections

The *General Directory for Catechesis* (GDC) encourages adaptation and inculturation in catechesis.

GDC references: 169, 170, 203

The *National Directory for Catechesis* (NDC) presents the catechetical principles associated with teaching about Moses and the Exodus as well as Jesus' Death and Resurrection in the context of Salvation History.

NDC references: Chapter 2, section 16A

Resources

Internet

Visit www.blestarewe.com/familytime to print and distribute the Take Home Family Time pages for the next chapter.

Music

- "Santa Tierra/On Holy Ground" (Unit 2 song, page 85)
BENDECIDOS music CD 6, track 3
BENDECIDOS Song Book #13



Compartimos

Rezar con la Escritura

Explique a los estudiantes que el amor de Dios nos libera para apreciar la vida.

Encienda la vela que está cerca de la Biblia en el rincón de oración. Proclame el versículo inicial de la Sagrada

Escriptura que se encuentra en la parte superior de la p. 86. Entone el canto de la unidad de la p. 84.

Experiencia personal

Pida a un voluntario que lea el párrafo de Compartimos de la p. 86.

Pregunte: “¿De qué manera creen que el materialismo y las demás cosas que se mencionan esclavizan a las personas?; (*Las respuestas variarán.*)

“¿De qué manera esas cosas alejan a las personas de Dios?”. (*al gastar el tiempo que podría usarse para hacer el bien, al oponerse a lo que Jesús nos enseñó acerca de amar a los demás, al involucrarse en violencia o actividades ilegales*)

Anime a voluntarios a que compartan lo que saben acerca del prejuicio, la pobreza y el materialismo.

Hacer la actividad

- Invite a los estudiantes a hacer la actividad de la p. 86.
- Pida a voluntarios que compartan sus respuestas.

Misericordia

“Santa, Permítenos bendecir a _____, que _____ es _____, por _____.”

5 Esclavitud y liberación



Cantemos a Yavé, que se hizo famoso; arrojó en el mar al caballo y su jinete.

Éxodo 15:21

Compartimos

Cuando escuchan la palabra **esclavo**, probablemente piensen en una persona que está bajo el completo control de otra. Pero las personas también pueden estar esclavizadas debido a la pobreza, los prejuicios, las adicciones, la violencia, el materialismo y a otros problemas de la sociedad. Muchas cosas pueden quitarle a una persona la libertad de vivir en paz y amor.

Actividad

Completa las oraciones debajo de cada fotografía.



Las personas de esta fotografía se han convertido en esclavos de la pobreza y el desamparo. No tienen la libertad de _____.
Las respuestas variarán.



Las personas de esta fotografía se han convertido en esclavos del materialismo. No tienen la libertad de _____.
Las respuestas variarán.

Elije una fotografía y escribe cómo las personas que aparecen en ella pueden ser liberadas de la esclavitud.
Las respuestas variarán.

86

Actividad adicional

Compartimos Identificarse con los demás

- Pida a los estudiantes que imaginen ser una persona de una de las fotografías de la p. 86 después de que se haya resuelto esa situación.
- Invite a voluntarios a que digan cómo se hubieran sentido en la situación original, qué podrían haber hecho para resolverla y cómo se sienten ahora.

**5 Slavery and Deliverance**

Sing to the LORD, for he is gloriously triumphant;
horse and chariot he has cast into the sea.

Exodus 15:21

Share

When you hear the word *slave*, you probably think of a person who is completely under the control of another person. But people can also become enslaved by poverty, prejudice, addiction, violence, materialism, and other wrongs in society. Many things can take away a person's freedom to live peacefully and lovingly.

Activity

Complete the sentences under each photograph.



The people in this picture have become slaves of poverty and homelessness.

They do not have the freedom to _____.

Answers will vary.



The people in this picture have become slaves of materialism.

They do not have the freedom to _____.

Answers will vary.

Pick one photograph and write how the people shown might be delivered, or freed, from slavery.

Answers will vary.

87

Share**Praying with Scripture**

Explain to the young people that God's love frees us to appreciate life.

Light the candle near the Bible in the prayer corner. Proclaim the opening Scripture verse at the top of page 87. Sing the unit song on page 85.

Personal Experience

Have a volunteer read the Share paragraph on page 87.

Ask "How do you think materialism and the other things mentioned enslave people?" (*Answers will vary.*) "How might such things turn people away from God?" (*by consuming time that could be used doing good, by going against what Jesus taught us about loving others, by involving violence or illegal activity*)

Encourage volunteers to share what they know about prejudice, poverty, and materialism.

Doing the Activity

- Invite the young people to do the activity on page 87.
- Ask volunteers to share their responses.

Additional Activity**Share Empathizing with Others**

- Ask the young people to imagine being a person in one of the photographs on page 87 *after* the situation in the photograph has been resolved.
- Invite volunteers to tell how they would have felt in the original situation, what they might have done to resolve the situation, and how they feel now.



Escuchamos y creemos



Comentar el relato de la Escritura

La Ilustración Invite a los estudiantes a mirar la ilustración de las pp. 88 y 89.

Pregunte: “¿Qué acontecimiento famoso muestra la ilustración?”.
(la división del Mar Rojo)

La Escritura Enseñe que a menudo Dios obra a través de personas comunes para llevar su mensaje de amor a aquellos que están sufriendo.

Diga: “Leeremos sobre lo que ocurrió a los hebreos en Egipto después de que José murió. Finalmente tuvieron que salir de Egipto. Su escape se llama el ‘Éxodo’.”

Lea en voz alta la introducción que se encuentra en la parte superior de la p. 88, luego invite a voluntarios a que lean en voz alta el relato de la Sagrada Escritura sobre Moisés y el Éxodo. Si el tiempo lo permite, pida a los estudiantes que lean más acerca del llamado de Dios a Moisés en Éxodo 4:1-17 en la Biblia.

Pregunte: “¿Por qué Dios salvó a los hebreos?”; (Respuestas posibles: Vio la manera en que sufrían en manos de los egipcios. Estaba siendo fiel a su Alianza con Abrahán.)

“¿Qué nos dice eso sobre Dios?”.
(Respuestas posibles: Dios es leal a su promesa. Dios ayuda a los que le son fieles. Dios tiene compasión.)

Escuchamos y creemos

La Escritura El Éxodo

Dios había prometido a Abrahán, Isaac y Jacob que les daría una tierra que sería el hogar de sus descendientes, y cumplió su promesa.

Durante muchos años después de la muerte de José, los descendientes de su familia prosperaron en Egipto. Se los conocía como hebreos o israelitas.

Pero luego un nuevo faraón dijo a los egipcios: “[Los israelitas siguen aumentando! Detengámoslos antes de que se vuelvan poderosos!]. Los convirtió en esclavos, obligándolos a construir ciudades y a trabajar en el campo.

Las familias hebreas continuaron creciendo. Entonces el faraón ordenó: “[Echen al río a todo niño nacido de los hebreos!]”. Jacobed, una mujer hebrea, dio a luz a su hijo. Para salvarlo de la muerte, lo escondió. Luego lo colocó en una canasta y la puso en los juncos de la orilla del río. La hija del faraón vio al bebé. Lo adoptó y lo llamó Moisés.

El tiempo pasó. Los israelitas clamaban a Dios por su esclavitud. Un día, Moisés ya mayor, guía un rebaño de ovejas a través del desierto. Vio fuego que salía de un arbusto, pero que no lo quemaba.

Moisés escuchó al Señor decir: “[No te acerques más! Esta es tierra sagrada. Yo soy el Dios de tu padre, el Dios de Abrahán, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob. He visto a mi pueblo sufrir en Egipto. Los rescataré. Los guiaré fuera de Egipto a una tierra en la que mana leche y miel. Ve ante el faraón para guiar a mi pueblo, los israelitas, fuera de Egipto]”.

Dijo Moisés: “Pero si les digo a los israelitas ‘El Dios de sus padres me envió hasta ustedes’, y ellos me preguntan ‘¿Cuál es su nombre?’, ¿qué debo decir?”. Dios respondió: “Yo soy YO-SOY... Y también les dirás: Yavé me envió”. Moisés fue ante el faraón y dijo: “El Señor, Dios de Israel, ha dicho: ‘Deja ir a mi pueblo’”.

Peró el faraón no obedeció. Por esta causa, aparecieron las plagas en la tierra. El río Nilo se transformó en sangre. Sobrevinieron las ranas, los mosquitos, los tábano, la peste, las súberas, el granizo, las langostas y tres días de tinieblas. El faraón no se rendía. Entonces el Señor ordenó a las familias hebreas que prepararan una comida especial y marcaran sus puertas con sangre de corderito, de modo que la plaga “pasara de largo” y no alcanzara sus casas. [Sería una plaga de muerte!] Esta noche, todos los primogénitos de Egipto murieron, incluyendo el hijo del faraón. El faraón mandó buscar a Moisés. “Partan ahora, tú y los israelitas”, gritó.

Los israelitas se marcharon de Egipto. Pero, sorprendentemente, el faraón no quiso dejar ir a los israelitas. Envío más de 600 carros con guerreros para atraparlos.

El ejército del faraón alcanzó a los israelitas en el Mar Rojo. Los israelitas aclamaron al Señor con gran temor. El Señor le dijo a Moisés:

88



Información sobre la Escritura

El Libro del Éxodo

El Éxodo es el acontecimiento central del Antiguo Testamento. El Libro del Éxodo describe los orígenes de la nación judía de manera épica y explica las expectativas de la alianza que derivan del escape de los hebreos de Egipto. Como recompensa por haber sido fieles a la Alianza con Dios, hecha desde la época de Abrahán, los hebreos fueron liberados de la esclavitud. Los primeros 19 capítulos del libro del Éxodo relatan la experiencia de esclavitud de los hebreos en Egipto, su escape y sus andanzas a través del desierto. Los capítulos restantes del libro del Éxodo tratan sobre la relación de Dios con su pueblo elegido. La Alianza se “sella” en el monte Sinaí, donde Yavé es el autor de la Ley y Moisés es el mensajero.

**Hear & Believe****Scripture The Exodus**

God had promised Abraham, Isaac, and Jacob that he would give them land that would be home to their descendants, and he fulfilled his promise.

For many years after Joseph's death, the descendants of Joseph's family prospered in Egypt. They were known as the Hebrews or Israelites.

But then a new Pharaoh told the Egyptians, "The Israelites keep growing! Let us stop them before they become powerful." He made the Hebrews slaves, forcing them to build cities and work in fields.

The Hebrew families kept growing. Pharaoh ordered, "Throw every Hebrew baby boy into the river!" Jochebed, a Hebrew woman, gave birth to a son. To keep him from being killed, she hid him. Later, she put him in a basket and placed it in the reeds on the riverbank. Pharaoh's daughter spotted the baby. She adopted him and named him Moses.

A long time passed. The Israelites cried out to God about their slavery. One day, after Moses grew up, he was leading a flock of sheep across the desert. He saw fire coming out of a bush but not burning it.

Moses heard the LORD say, "Come no closer! This is holy ground. I am the God of your father, the God of Abraham, the God of Isaac, the God of Jacob. I have seen my people suffer in Egypt. I will rescue them. I will lead them out of Egypt into a land flowing with milk and honey. Go to Pharaoh to lead my people, the Israelites, out of Egypt."

"But," Moses said, "if I tell the Israelites, 'The God of your fathers sent me to you,' and they ask, 'What is his name?' what should I say?"

God said, "I am who I am. Tell the Israelites: Yahweh sent me to you."

Moses went to Pharaoh and said, "The Lord, the God of Israel, has said, 'Let my people go.'"

But Pharaoh would not obey. Because of this plague came upon the land. The Nile River turned into blood. Frogs, gnats, flies, animal disease, boils, hail, locusts, and three days of darkness came. Pharaoh still did not give in. Then the LORD commanded the Hebrew families to prepare a special meal and mark their doorways with lamb's blood so that the next plague would "pass over" their homes. It would be a plague of death! That night, all the firstborns in Egypt died, even Pharaoh's son. Pharaoh sent for Moses. "Leave now, you and the Israelites with you!" he cried.

The Israelites marched out of Egypt. But suddenly Pharaoh wished he had not let the Israelites go. He sent out more than 600 chariots with warriors to catch them.

Pharaoh's armies caught up with the Israelites at the Red Sea. The Israelites called out to the Lord in great fright. The LORD told Moses,

Hear & Believe**Discussing the Scripture Story**

The Illustration Invite the young people to look over the illustration on pages 88 and 89.

Ask "What famous event does the illustration depict?" (*the parting of the Red Sea*)

The Scripture Point out that God often works through ordinary people to bring his message of love to those who are suffering.

Say "We are going to read about what happened to the Hebrews in Egypt after Joseph died. They eventually had to leave Egypt. Their escape is called the 'Exodus.'"

Read aloud the introduction at the top of page 89, then invite volunteers to read aloud the Scripture story about Moses and the Exodus. If time permits, have the young people read more about God's call of Moses from Exodus 4:1–17 in their Bibles.

Ask "Why did God save the Hebrews?" (Possible responses: *He saw their suffering at the hands of the Egyptians. He was being faithful to his Covenant with Abraham.*)

"What does that tell us about God?" (Possible responses: *God is true to his promise. God helps those who are faithful to him. God has compassion.*)

**Scripture Background****The Book of Exodus**

The Exodus is the central event in the Old Testament. The Book of Exodus describes the origins of the Jewish nation in epic fashion and outlines the covenant expectations that flow from the Hebrews' escape from Egypt. When the Hebrews are finally freed from slavery, it is a reward for their being faithful to the Covenant with God carried down since the time of Abraham. The first nineteen chapters of the book of Exodus relate the Hebrews' experience of slavery in Egypt, their escape, and their wanderings through the desert. The remaining chapters of the Book of Exodus deal with God's relationship with his chosen people. The Covenant is "sealed" at Mount Sinai, where Yahweh is the author of the Law and Moses is the messenger.

Comprender la Escritura

Pida a un voluntario que lea en voz alta la sección "El amor de Dios nos libera".

Pregunte: "¿Por qué Dios reveló su nombre sagrado a Moisés?" (para revelar su existencia como Creador de todo, para animar a Moisés a realizar la misión de liberar a los hebreos)

Señale que aunque Dios reveló su nombre sagrado, Él sigue siendo un misterio más allá de las palabras.

Comprender la doctrina

Lea en voz alta "Nuestra Iglesia nos enseña".

Diga: "En la época del Antiguo Testamento, Dios liberó a los hebreos de la esclavitud y el sufrimiento en Egipto. Experimentamos el amor salvador de Dios por medio de la Muerte, Resurrección y Ascensión de Jesús el cual nos salva del sufrimiento causado por el pecado".

Creemos/Palabras de fe

Use la siguiente pregunta para reforzar el enunciado de Creemos.

Pregunte: "¿De qué manera Jesús venció a la muerte por nosotros?" (a través de su Muerte y Resurrección)

Pida a voluntarios que expliquen con sus propias palabras el significado de las Palabras de fe.



Conexión con la liturgia

Libertad y culto

Las oraciones y las lecturas litúrgicas con frecuencia conectan el acontecimiento del Éxodo con la vida, muerte, Resurrección y Ascensión de Jesús. El *Exultet* (Pregón Pascual), que es el canto de la Vigilia Pascual que celebra la Resurrección, proclama: "Esta es la noche en que sacaste de Egipto a los israelitas, nuestros padres, y los hiciste pasar a pie el mar Rojo" (*Misal Romano*).

"Extiende tu mano sobre el mar". Cuando Moisés lo hizo, el Señor barrió el mar con un fuerte viento, convirtiendo las aguas en tierra seca. Los israelitas avanzaron en medio de una muralla de agua a la derecha y a la izquierda. Cuando los egipcios los persiguieron, el agua volvió a su cauce, ahogando a todo el ejército del faraón.

Los israelitas cantaron canciones agradeciendo al Señor por guiarlos a salvo hacia la tierra prometida. La hermana de Moisés, Miriam, guió a las mujeres en la danza y las alabanzas al Señor.

Basado en Génesis 50:24 y Éxodo 1:15-21

El amor de Dios nos libera

El **Éxodo** es el relato acerca de cómo Dios liberó a los israelitas de la esclavitud y los guió fuera de Egipto. Éxodo es el segundo libro del Antiguo Testamento. Los israelitas en Egipto creyeron en las promesas de Dios a sus ancestros, por lo tanto clamaron a Dios para pedir ayuda. Dios eligió a Moisés para enseñar su palabra a los israelitas y guiarlos hacia la libertad.

En el artista en llamas, Dios reveló un misterio importante que no había revelado a los patriarcas Abraham, Isaac, Jacob y José. Dios le dijo a Moisés su nombre sagrado, **Yavé**, que significa "Yo soy el que soy". Esto significa que Dios es el único Dios, que existe por siempre. Nadie crea a Dios; Él creó todo a y todos y solo Él tiene el poder de crear. Dios crea nuestras almas con el plan de premiarlos con la vida eterna a su lado. Toda la creación está destinada a la gloria de Dios. Dios liberó a los israelitas de su sufrimiento en Egipto y los guió a la **tierra prometida**. De la misma manera, Él nos libera del pecado y nos guía a la vida eterna. Esta es la mayor liberación de todas.

Nuestra Iglesia nos enseña

El Libro del Éxodo describe uno de los más importantes actos de salvación de Dios. El Antiguo Testamento está lleno de señales del amor y la fidelidad de Dios. Pero el Nuevo Testamento cuenta acerca del mayor acto de amor de Dios: enviar a su Hijo, Jesús, a este mundo para salvar a todas las personas. Jesús sufrió y murió por nuestros pecados. Gracias a Jesús, la Iglesia puede perdonar cualquier pecado, no importa cuán grande sea. Jesucristo se levantó de entre los muertos y subió a los cielos. Con Él podemos compartir la tierra prometida del cielo. Gracias a la muerte y Resurrección de Jesús, las personas no deben tener miedo a la muerte. Si amamos a Dios y a los demás como Jesús nos enseñó, la muerte nos lleva a la felicidad eterna con Dios.

Creemos

Jesucristo conquistó la muerte por nosotros. En nuestro bautismo, El da nueva vida a nuestra alma. También le dará nueva vida a nuestro cuerpo en el reino de los cielos.

Palabras de fe

Éxodo
El Éxodo es el relato del Antiguo Testamento sobre cómo Dios liberó a los hebreos en Egipto. Éxodo es el segundo libro del Antiguo Testamento.

Yavé
Yavé es el nombre más sagrado de Dios, dicho a Moisés. Significa "Yo soy el que soy".

tierra prometida
La tierra prometida es Canaán, el lugar sagrado que Dios prometió a Abraham, Isaac, Jacob y los israelitas de Egipto.

90

Actividad adicional

La Escritura Escribir sobre el rechazo

- Distribuya papel y creyones o marcadores y bolígrafos o lápices.
- Señale que el rechazo es doloroso pero algunas veces puede ser una bendición. Para los hebreos, el rechazo del faraón resultó ser una bendición.
- Diga al grupo: "Si tus amigos te rechazaron porque te negaste a hacer algo que estaba mal, puedes sentirte herido. Pero puedes hacer mejores amigos".
- Pida a los estudiantes que recuerden o inventen una situación en la cual el rechazo fue hiriente pero condujo a una experiencia nueva y más satisfactoria.
- Invite a los estudiantes a escribir o dibujar acerca de ese acontecimiento real o imaginario.

"Stretch your hand out over the sea." When Moses did this, the Lord swept the sea with a strong wind, turning the sea into dry land. The Israelites marched in, with a wall of water on their right and left. When the Egyptians chased after them, the water flowed back, drowning Pharaoh's whole army.

The Israelites sang songs thanking the Lord for leading them safely toward the promised land. Moses' sister, Miriam, led the women in dancing and praising the Lord.

Based on Genesis 50:24 and Exodus 1—15:21

God's Love Delivers Us

The story about God's freeing the Israelites from slavery and leading them out of Egypt is called the **Exodus**. Exodus is the second book of the Old Testament. The Israelites in Egypt believed in God's promises to their ancestors, so they cried out to God for help. God chose Moses to teach the Israelites his word and to lead them to freedom.

At the burning bush, God revealed an important mystery he had not revealed to the patriarchs Abraham, Isaac, Jacob, and Joseph. God told Moses his sacred name, **Yahweh**, which means "I am who I am." This means God is the only God, who exists forever. No one created God; he created everything and everyone and only he has this power to create. God creates our souls with the plan to reward us with everlasting life with him. All creation is destined for God's glory. God delivered the Israelites from their suffering in Egypt and led them to the **promised land**. In the same way, he delivers us from sin and leads us to everlasting life. This is the greatest deliverance of all.

Our Church Teaches

The Book of Exodus describes one of the most important saving acts of God. The Old Testament is filled with signs of God's love and faithfulness. But the New Testament tells of God's greatest act of love: sending his Son, Jesus, into the world to save all people. Jesus suffered and died for our sins. Because of Jesus, the Church can forgive any sin, no matter how great. Jesus Christ rose from the dead and ascended into heaven. With him we can share in the promised land of heaven. Because

of Jesus' death and Resurrection, people do not have to be afraid of death. If we love God and others as Jesus taught, death leads to everlasting happiness with God.

Understanding Scripture

Have a volunteer read aloud the section "God's Love Delivers Us."

Ask "Why did God reveal his sacred name to Moses?" (*to reveal his existence as Creator of all, to encourage Moses to take on the mission of freeing the Hebrews*)

Point out that even though God revealed his sacred name, he remains a mystery beyond words.

Understanding Doctrine

Read aloud "Our Church Teaches."

Say "In Old Testament times, God saved the Hebrews from their enslavement and suffering in Egypt. We experience God's saving love through the Death, Resurrection, and Ascension of Jesus, which saves us from the suffering caused by sin."

We Believe/Faith Words

Use the following question to reinforce the We Believe statement.

Ask "How did Jesus conquer death for us?" (*through his Death and Resurrection*)

Ask volunteers to explain the meaning of the Faith Words in their own words.

Additional Activity

Scripture Writing About Rejection

- Distribute paper and crayons or markers and pens or pencils.
- Point out that rejection is painful but sometimes can be a blessing. For the Hebrews, Pharaoh's rejection turned out to be a blessing.
- Tell the group, "If your friends rejected you because you wouldn't do something that was wrong, you might feel hurt. But you'd make better friends."
- Ask the young people to recall or invent a situation in which rejection hurt but led to a new, more satisfying experience.
- Invite the young people to write or draw about that real or imagined event.

We Believe

Jesus Christ conquered death for us. At our baptisms he gives new life to our souls. He will also give new life to our bodies in the kingdom of heaven.

Faith Words

Exodus

The Exodus is the Old Testament story of how God freed the Hebrews in Egypt. Exodus is the second book of the Old Testament.

Yahweh

Yahweh is the most sacred name of God, spoken to Moses. It means "I am who I am."

promised land

The promised land is Canaan, the sacred place God promised to Abraham, Isaac, Jacob, and the Israelites in Egypt.

91



Liturgy Connection

Freedom and Worship

Liturgical prayers and readings often connect the Exodus event with Jesus' life, death, Resurrection, and Ascension. The *Exsultet* (Easter proclamation), which is the Easter Vigil song celebrating the Resurrection, proclaims: "This is the night, when once you led our forebears, Israel's children, from slavery in Egypt and made them pass dry-shod through the Red Sea." (*Roman Missal*).



Respondemos

Comentar espirituales afroamericanos

Señale que la institución de la esclavitud no terminó con el escape de los hebreos de Egipto. Recuerde a los estudiantes que durante la primera etapa de la historia de nuestro país, las personas negras de ascendencia africana eran esclavizadas.

Invite a los estudiantes a leer los párrafos de "Unidos por la fe" de la p. 92.

Ler o cantar el espiritual

Diga: "El espiritual de la p. 92 se llama 'Desciende, Moisés'. Las familias judías algunas veces cantan ésta y otras canciones en sus celebraciones del Éxodo".

Luego lea o cante las estrofas del espiritual del "Solo". Pida al grupo que responda: "¡Deja ir a mi pueblo!" Canten o digan el estribillo juntos.

Pida a un voluntario que lea en voz alta la sección "¿Sabías...?"

Pida a los estudiantes que expliquen con sus propias palabras el significado de las Palabras de fe.

Respondemos

Unidos por la fe

En los siglos XVII y XIX, se forzó a africanos a venir a los Estados Unidos como esclavos. Los esclavos africanos fueron privados de su libertad y autoestima. Ellos sufrieron de muchas maneras como los hebreos en Egipto.

Para ayudarse mutuamente a sobrevivir, los esclavos entonaban cantos llamados *espirituales*, que expresaban su fe en Dios. Los esclavos cantaban sobre un viaje hacia la libertad espiritual y física y le pedían a Jesús que los liberara "en su interior". Apelaban a los héroes del Antiguo Testamento como amigos que podrían ayudarlos en sus luchas. Una persona comenzaba el espiritual cantando acerca de su tristeza o alegría. Un grupo cantaba una respuesta. La siguiente versión traducida del espiritual se llama "Go Down, Moses/[Desciende, Moisés]".

Solo: Cuando el pueblo de Israel estaba en Egipto

Coro: ¡Deje ir a mi pueblo!

Solo: Tan oprimido que no se podía parar

Todos (estribillo):

¡Deje ir a mi pueblo!
Desciende, Moisés,
baja hasta Egipto,
Y dile al viejo faraón
que ¡deje ir a mi pueblo!

Solo: El Señor le dijo a Moisés
qué debía hacer

Coro: ¡Deje ir a mi pueblo!

Solo: Para guiar a los hijos de Israel

Estríbilo

Solo: Cuando el pueblo de Israel se detuvo frente al agua

Coro: ¡Deje ir a mi pueblo!

Solo: Ésta se dividió cuando Dios se lo ordenó

Estríbilo

Solo: Cuando llegaron a la otra orilla

Coro: ¡Deje ir a mi pueblo!

Solo: Cantaron una canción de victoria

Estríbilo

Solo: Oh, libéranos de las ataduras

Coro: ¡Deje ir a mi pueblo!

Solo: Y permitenos ser libres en Cristo

Estríbilo

¿Sabías...

...que los esclavos africanos usaban sus cantos como códigos secretos? La canción "Steal Away to Jesus/[Escabéllite hacia Jesús]" se usaba para convocar encuentros secretos. Frederick Douglass, el libertador de esclavos, usaba la frase "I am bound for Canaan/[Voy camino a Canaán]" para señalar que iba hacia el norte.



Conocimiento de otras culturas

La conexión entre hebreos y africanos

Además de compartir la experiencia de la esclavitud, el pueblo africano y el judío se conectan por medio del idioma. Según historiadores de idiomas, el hebreo y ciertos idiomas étnicos están estrechamente relacionados. Los estudiosos sugieren que la similitud en los idiomas se debe a la mezcla de pueblos del sur de Arabia con africanos del norte de Etiopía alrededor del año 1000 a. de C. El hebreo, el idioma original del Antiguo Testamento, se registró por primera vez en el año 1200 a. de C.

**Respond****Bound by Faith**

In the eighteenth and nineteenth centuries, African people were forced to come to America as slaves. African slaves were robbed of their freedom and self-esteem. They suffered in many of the same ways as the Hebrews did in Egypt.

To help them survive, African slaves sang songs called *spirituals*, which expressed their faith in God. The slaves sang about a journey to spiritual as well as physical freedom and asked Jesus to set them free "on the inside." They called on the heroes of the Old Testament as friends who could help them in their struggles. One person began the spiritual by singing about his or her sadness or joy. A group would sing a response. The following spiritual is called "Go Down, Moses."

Solo: When Israel was in Egypt's land	Solo: As Israel stood by the water side
Group: Let my people go!	Group: Let my people go!
Solo: Oppressed so hard they could not stand	Solo: At God's command it did divide Refrain
All (refrain): Let my people go! Go down, Moses, 'way down in Egypt's land. Tell ol' Pharaoh to let my people go!	Solo: When they had reached the other shore Group: Let my people go!
Solo: The Lord told Moses what to do	Solo: They sang a song of triumph o'er Refrain
Group: Let my people go!	Solo: Oh, let us all from bondage flee Group: Let my people go!
Solo: To lead the children of Israel through	Solo: And let us all in Christ be free Refrain
Refrain	

Did You Know...

...African slaves used their songs as secret codes? The song "Steal Away to Jesus" was used to call secret meetings. Frederick Douglass, a slave liberator, used the line "I am bound for Canaan" to signal that he was going North.



93

Respond**Discussing African-American Spirituals**

Point out that the institution of slavery did not end with the Hebrews' escape from Egypt. Remind the young people that during the early part of the history of our country, people of black African ancestry were held in slavery.

Invite the young people to read the "Bound by Faith" paragraphs on page 93.

Reading or Singing the Spiritual

Say "The spiritual on page 93 is called 'Go Down, Moses.' Jewish families today may sing this and other songs at their celebrations of the Exodus."

Then read or sing the verses of the spiritual that are labeled "Solo." Have the group say the response "Let my people go!" Sing or say the refrain together.

Ask a volunteer to read aloud the "Did You Know..." section.

**Cultural Awareness****The Hebrew—African Connection**

In addition to their shared experience of slavery, Africans and Jewish people have a language connection. According to language historians, Hebrew and certain Ethiopian languages are closely related. Scholars suggest that the similarity in the languages derives from a mingling of people from southern Arabia with the Africans in northern Ethiopia around 1000 B.C. Hebrew, the original language of the Old Testament, was first recorded in 1200 B.C.

YAHWEH AND HIS PEOPLE ARE THE SOUL OF THE BIBLE. THE BIBLE IS THE HIGHEST SOURCE OF MORALITY AND SPIRITUAL INSPIRATION IN THE WEST. IT IS ALSO ONE OF THE MOST READABLE BOOKS IN THE WORLD. IT IS FULL OF BEAUTIFUL LANGUAGE AND DEEPLY moving stories that continue to inspire people around the world.

Hacer la actividad

Pida a un voluntario que lea las instrucciones para la actividad de la p. 94.

Invite a los estudiantes a completar la actividad traduciendo los jeroglíficos.

Actividad

El antiguo alfabeto egipcio se componía de dibujos en lugar de letras. Los dibujos se llaman *jeroglíficos*. La clave muestra los jeroglíficos y las letras que representan en nuestro alfabeto. Úselo para traducir la canción que cantó Miriam cuando los hebreos cruzaron el Mar Rojo.

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	X	Z
				W	Y

M	i	r	i	a	m	c	a	n	t	e	m	o	s	a
"i	C	a	n	t	e	m	o	s	a					
Y	a	v	é	!	A	r	r	o	j	ó				
e	n	e	l		m	a	r							
a	l	c	a	b	a	l	l	o						
y	s	u			j	i	n	e	t	e				

94

Actividad adicional

Respondemos Escribir espirituales

- Pida a los estudiantes que lean nuevamente el espiritual "Desciende, Moisés".
- Señale la estructura básica de cada estrofa: un verso del solista, una respuesta del grupo, un segundo verso del solista y un estribillo que todos repiten. Observe que los versos del solista riman.
- Invite a los estudiantes a elegir una o dos líneas del espiritual de la p. 92 y que las escriban con sus propias palabras. Sugiera que escriban sobre una situación de la que una persona o un grupo necesita liberarse.

Necesidades especiales

Estudiantes con TDA o TDAH

La actividad de la p. 94 puede ser demasiado estimulante para estudiantes con Trastornos por Déficit de Atención o Trastornos por Déficit de Atención con Hiperactividad. Mantenga a los estudiantes concentrados en una línea a la vez para incrementar la atención. Pídale que cubran las líneas en las que no están trabajando con papel o una regla y que lo muevan a medida que completan cada línea.

Activity

The ancient Egyptian alphabet was made of pictures instead of letters. The pictures are called *hieroglyphics*. The key shows hieroglyphics for the letters in our alphabet. Use it to translate the song Miriam sang when the Hebrews crossed the Red Sea.

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	X	Z
W				Y	



95

Additional Activity**Respond Writing Spirituals**

- Ask the young people to reread the spiritual "Go Down, Moses."
- Point out the basic structure of each stanza: a soloist's verse, a group's response, a soloist's second verse, and a refrain repeated by all. Note that the soloist's verses rhyme.
- Invite the young people to choose one or two lines from the spiritual on page 93 and write their own words for those lines. Suggest that they write about a situation from which a person or group needs to be freed.

Doing the Activity

Ask a volunteer to read the activity directions on page 95.

Invite the young people to complete the activity by translating the hieroglyphics.

Please support volunteers who want to do additional activities before or after the lesson. If more than 20 minutes are available, invite the young people to complete a

A Prayer**of Praise**

Orient the group to the **sh'medels' sh** column on page 95. Explain that it is similar to the **sh'medels' sh** column on page 93.

Ask a volunteer to read aloud the first line of the spiritual "Go Down, Moses."

Ask the young people to translate the first line into English and explain what it means.

Ask the young people to sing the first line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the second line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the third line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the fourth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the fifth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the sixth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the seventh line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the eighth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the ninth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the tenth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the eleventh line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the twelfth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the thirteenth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Ask the young people to sing the fourteenth line of the spiritual "Go Down, Moses" as they look at the column of sh'medels' sh.

Special Needs**Young People with ADD or ADHD**

The activity on page 95 may be overstimulating for young people with Attention Deficit Disorder or Attention Deficit Hyperactivity Disorder. Keep the young people focused on one line at a time to increase attention. Have them cover the lines they are not working on with paper or a ruler and move it down as they complete each line.

Respondemos

Preparación para la oración

Llame a los estudiantes para que se reúnan en el rincón de oración. Invítelos a recordar que están en presencia de Cristo como su pueblo fiel.



Oración de alabanza

Oriente al grupo a la celebración de la oración "Oración de alabanza" de la p. 96.

- Invite a un voluntario a que lea en voz alta el párrafo inicial.
- Pida a los estudiantes que reflexionen sobre (1) la manera en que los israelitas se pudieron sentir cuando miraban el Mar Rojo y oían el ejército del faraón que se acercaba, (2) la manera en que se pudieron sentir cuando vieron dividirse las aguas del Mar Rojo y (3) la manera en que se pudieron sentir cuando estuvieron a salvo.
- Pida al grupo que se ponga de pie para la oración.
- Invite a un voluntario a que proclame la parte de "Líder" y a los demás a que respondan.
- Entone la canción que ha elegido para la celebración de hoy.

Para el hogar

Visite www.blestarewe.com/ familytime para imprimir y distribuir las páginas de Tiempo en familia del siguiente capítulo.

Recuerde que el tiempo que dedica a su familia es una bendición que el Señor valora mucho. ¡Un pequeño gesto de cariño o tiempo libre puede hacer una gran diferencia!

Celebración de la oración

Oración de alabanza

Después de cruzar el Mar Rojo, los israelitas entendieron más íntegramente el poder de Yavé. Sus alabanzas se elevaron a Dios en una canción. Dios nos ha liberado a todos del pecado y de la muerte por medio de su Hijo, Jesucristo. Pongámonos de pie y oremos, usando las palabras de la canción israelita.

Líder: Cantemos al Señor que está cubierto de maravillosa gloria.
Todos: *Cantemos al Señor que está cubierto de maravillosa gloria.*

Líder: Cantaré a Yavé, que se hizo famoso; arrojó en el mar al caballo y su jinete.
¡Yavé, mi fortaleza!, a él le cantaré, él fue mi salvación, él es mi Dios y lo alabaré.

Todos: *Cantemos al Señor que está cubierto de maravillosa gloria.*

Líder: Yavé es un guerrero, Yavé es su nombre.
 Los carroz del faraón y su ejército: ¡los precipitó en el mar!
 Tu diestra, Yavé, de tremendo poder, tu diestra, Yavé, aplasta al enemigo.

Todos: *Cantemos al Señor que está cubierto de maravillosa gloria.*

Líder: Guiaste con amor al pueblo que rescataste,
 lo llevaste con poder a su santa morada.
 Tú lo llevarás y lo plantarás en el monte que es tuyo.
¡Qué Yavé reine eternamente!

Todos: *Cantemos al Señor que está cubierto de maravillosa gloria.*

Versión traducida del texto: Éxodo 15, Naimah O'Kelly-Fischer © 1992 GIA Publications, Inc., Chicago, Illinois. All rights reserved. Used with permission.



Repaso del capítulo

Haga una breve encuesta del Enfoque en el aprendizaje de la p. 85E con las siguientes preguntas.

1. ¿De qué manera Dios instruyó a Moisés para ayudar a rescatar a los israelitas? (Dios dijo a Moisés cómo salvar a los primogénitos de los israelitas de la plaga de muerte y cómo conducir a los israelitas fuera de Egipto.)
2. ¿Por qué el Éxodo era un acontecimiento tan importante para los israelitas? (Durante el Éxodo, los israelitas fueron liberados de la esclavitud, escaparon de Egipto y sintieron el poder y la protección de Dios. Comenzaron a sentirse más cerca de Dios como pueblo.)
3. ¿De qué manera nos liberan la Muerte y la Resurrección de Jesús? (Se perdonan nuestros pecados. Si seguimos a Jesús, podemos tener felicidad eterna en el cielo.)



Prayer Celebration

A Prayer of Praise

After crossing the Red Sea, the Israelites understood more fully the power of Yahweh. Their praises went up to God in a song. God has freed us all from sin and death by his Son, Jesus Christ. Let us stand and praise him, using the words of the Israelites' song.

Leader: Let us sing to the Lord who is covered in wondrous glory.
All: Let us sing to the Lord who is covered in wondrous glory.

Leader: I will sing to the Lord, glory triumphant:
 horse and rider are thrown to the sea.
 God of strength, of song, of salvation, God of mine,
 hear these praises.

All: Let us sing to the Lord who is covered in wondrous glory.

Leader: My God is a warrior whose name is "The Lord."
 Pharaoh's army is thrown to the sea.
 Your right hand is magnificent in pow'r,
 your right hand has crushed the enemy.

All: Let us sing to the Lord who is covered in wondrous glory.

Leader: In your mercy you led the people you redeemed.
 You brought them to your sacred home.
 There you will plant them on the mountain that is yours.
 The Lord shall reign forever!

All: Let us sing to the Lord who is covered in wondrous glory.

Text: Exodus 15; Naimh O'Kelly-Fischer ©1992 GIA Publications, Inc., Chicago, Illinois.
 All rights reserved. Used with permission.

Respond

Preparing for Prayer

Call the young people to gather in the prayer corner. Invite them to recall that they are in the presence of Christ as his faithful people.



A Prayer of Praise

Orient the group to the prayer celebration "A Prayer of Praise" on page 97.

- Invite a volunteer to read aloud the opening paragraph.
- Ask the young people to reflect on (1) how the Israelites might have felt as they looked at the Red Sea and heard Pharaoh's army approaching, (2) how they might have felt when they saw the water of the Red Sea part, and (3) how they might have felt when they reached safety.
- Ask the group to rise for the prayer.
- Invite a volunteer to proclaim the "Leader" part and the others to respond.
- Sing the song you have chosen for today's celebration.

Take Home

Visit www.blestarewe.com/familytime to print and distribute the Family Time pages for the next chapter.



Reviewing the Chapter

Conduct a brief survey of the Learning Focus on page 85F by asking the following questions.

1. How did God instruct Moses to help rescue the Israelites? (*God told Moses how to save the firstborns of the Israelites from the plague of death and how to lead the Israelites out of Egypt.*)
2. Why was the Exodus such an important event to the Israelites? (*During the Exodus the Israelites were freed from slavery, they escaped from Egypt, and they felt God's power and protection. They began to feel closer to God as a people.*)
3. How do Jesus' Death and Resurrection free us? (*Our sins are forgiven. If we follow Jesus, we can have everlasting happiness in heaven.*)

La fe en acción

Ministerio parroquial

Grupos de apoyo parroquial

Invite a un voluntario a leer en voz alta el primer párrafo. Cuente a los estudiantes que hay muchas organizaciones de grupos de apoyo que pueden tener oficinas locales en las iglesias parroquiales. Una de ellas es el Ministerio de BeFriender.

(Visíte www.befrienderministry.org.)

El Ministerio de BeFriender envía personas capacitadas para que pasen tiempo con quienes tengan problemas emocionales. Estos miembros del ministerio ayudarán a la persona escuchándola y dándole apoyo espiritual en un ambiente sin mostrarle lástima, juzgarla ni darle consejos.

Un voluntario de BeFriender podría escuchar situaciones tales como relatos de divorcio, de alguien de luto por la pérdida de un cónyuge o miembro de la familia o de la soledad en hogares de ancianos.

Hacer las actividades

1. Conexión con la vida diaria

Invite a los estudiantes a completar la actividad. Pida a voluntarios que comparten sus respuestas.

2. Conexión con la parroquia

Pida a los estudiantes que escriban sus oraciones. Recuérdoles que continúen rezando por la persona sobre la que han escrito.

Siéntate con tu familia para imprimir y distribuir las páginas de Encuentro en familia del siguiente cuaderno.

La fe en acción

Grupos de apoyo parroquial La mayoría de nosotros conoce a alguien que ha tenido dificultades en la vida. Puede ser un amigo cuyos padres se divorciaron. Quizá un vecino que sobrevivió al cáncer. O podría ser el tío de un gran amigo que lucha contra el alcoholismo. Cada vez más, las parroquias albergan y organizan grupos que comparten problemas similares, para reunirlos y darse ánimo entre sí. Estos grupos ayudan a muchas personas a vencer situaciones difíciles y aprender y crecer a partir de ellas.

En la vida diaria

Actividad En el espacio a continuación, escribe tres o más palabras o frases que les diga a las personas por qué pueden contar contigo cuando necesiten apoyo.

"Puedes contar conmigo porque..."

En tu parroquia

Actividad A veces rezar por el otro es lo mejor que podemos hacer para ayudar en momentos difíciles. Piensa en alguien que conocas que necesite ayuda ahora mismo de tus oraciones. Sin escribir el nombre de la persona, escribe una oración pidiendo a Dios que la proteja y ayude.



Enseñanza social católica

Solidaridad

- La Iglesia enseña que somos una familia humana y que somos los guardianes de nuestros hermanos y hermanas. Cuando un miembro de nuestra familia sufre o siente dolor, debemos tratar de ayudar a esa persona.
- Comente con el grupo de qué manera una persona de un grupo de apoyo parroquial, como el Ministerio de BeFriender, puede vivir el mensaje de la Iglesia de que todos debemos cuidarnos unos a otros.

Faith in Action

Parish Support Groups Most of us know someone who has had difficulties in life. It might be a friend whose parents are divorced. Maybe it's a neighbor who survived cancer. Or it could be a best friend's uncle fighting alcoholism. More and more, parishes are hosting or organizing groups for people who share similar problems to come together to encourage one another. These groups help many people overcome difficult situations and learn and grow from them.

In Everyday Life



Activity In the space below, write three or more words or phrases that tell people why they can count on you for support.

"You can count on me because..."

In Your Parish



Activity Praying for one another is sometimes the best thing we can do to help in difficult times. Think about someone you know who needs your prayers right now. Without writing the person's name, write a prayer asking God to protect and help that person.

99

Faith in Action

Parish Ministry

Parish Support Groups

Invite a volunteer to read aloud the first paragraph. Tell the young people that there are a number of support group organizations that might have local chapters in parish churches. One of these is the BeFriender Ministry. (See www.befriendermministry.org.)

BeFriender Ministry provides trained individuals who will spend time with a person who is suffering emotionally. These pastoral caregivers will support the person by listening and providing spiritual support in an environment free of judgment, advice giving, and pity.

Some concerns a BeFriender volunteer might hear are stories of divorce, of someone grieving the loss of a spouse or family member, or of nursing home loneliness.

Doing the Activities

1. Everyday Life Connection

Invite the young people to complete the activity. Have volunteers share their responses.

2. Parish Connection

Have the young people write their prayers. Remind them to continue to pray for the person they have written about.



Catholic Social Teaching

Solidarity

- The Church teaches that we are one human family, and that we are our brothers' and sisters' keepers. When one member of our family suffers or feels pain, we must do our part to alleviate that person's pain.
- Discuss with the group how a person in a parish support group, such as the BeFriender Ministry, can live out the Church's message that we must all care for one another.